

平成30年11月1日

保護者様

ホーチミン日本人学校
校長 谷口政昭

為替レート変更のお知らせ

日頃よりホーチミン日本人学校の教育活動にご理解とご協力をいただき、誠にありがとうございます。

さて、平成29年2月より、為替レートをVND22,500/USDで対応してきましたが、現在の銀行為替レートは、23,300/USDとなっております。為替レートの変動が+500VNDを超え、本校の収支に大きく影響する状況となりましたので運営委員会で審議することになりました。

その結果、ホーチミン日本人学校学校運営委員会規則に則り、米ドル・ベトナムドンの為替レートを23,000VND/USDとさせていただきます。ご理解とご協力の程、よろしくお願いいたします。

つきましては、平成30年12月からの授業料等納入を下記のとおり対応していただきますようお願いいたします。

<第3期分(平成30年12月～平成31年3月)>

	現 行		変更後	
	月 額	4 か月分	月 額	4 か月分
授業料	9,000,000VND (400USD)	36,000,000VND (1,600USD)	9,200,000VND (400USD)	36,800,000VND (1,600USD)
スクールバス 使用料	2,925,000VND (130USD)	11,700,000VND (520USD)	2,990,000VND (130USD)	11,960,000VND (520USD)

<編入学>

	現 行		変更後
	入学金	JCCH 会員	11,250,000VND (500USD)
JCCH 非会員		16,875,000VND (750USD)	17,250,000VND (750USD)

Ngày 1 tháng 11 năm 2018

Kính gửi Quý vị phụ huynh

Trường dạy con em người Nhật tại TP.HCM
Hiệu trưởng – Taniguchi Masaaki

THÔNG BÁO

V/v Thay Đổi Tỷ Giá Học Phí

Xin chân thành cảm ơn Quý Phụ huynh đã thông hiểu và hợp tác cho hoạt động giáo dục của nhà trường trong thời gian qua.

Từ tháng 2 năm 2017 đến nay, tỷ giá áp dụng cho thanh toán học phí của trường là 1US\$ = 22.500VND. Tuy nhiên, hiện nay do tỷ giá đồng đô la Mỹ của ngân hàng là 23.300VND/1US\$, biến động vượt hơn +500VND so với tỉ giá của nhà trường, gây ảnh hưởng lớn đến thu chi nên Hội đồng quản trị đã cân nhắc thống nhất thay đổi tỷ giá học phí.

Kết quả, theo quy định trong bộ nguyên tắc điều hành của Hội đồng quản trị, nhà trường xin được thông báo tỷ giá học phí mới của trường là **1US\$ = 23.000VND**. Rất mong nhận được sự thông cảm và hợp tác của toàn thể Quý Phụ huynh.

Tỷ giá này sẽ được áp dụng cho việc thanh toán học phí từ tháng 12 năm 2018 với chi tiết như bên dưới.

<Học phí đợt 3 niên học Bình Thành 30 (từ 12/2018 – 3/2019)>

	Hiện tại		Mới	
	1 tháng	1 đợt (4 tháng)	1 tháng	1 đợt (4 tháng)
Học phí	9,000,000VND (400USD)	36,000,000VND (1,600USD)	9,200,000VND (400USD)	36,800,000VND (1,600USD)
Phí xe buýt	2,925,000VND (130USD)	11,700,000VND (520USD)	2,990,000VND (130USD)	11,960,000VN (520USD)

<Học sinh mới>

	Hiện tại		Mới
	Phí nhập học	Hội viên JCCH	11,250,000VND (500USD)
Không là Hội viên JCCH		16,875,000VND (750USD)	17,250,000VND (750USD)